

THE PA COALITION FOR

## HEALTHY FAMILIES AND WORKPLACES



# Philadelphia workers get earned sick time!

You can use sick time to care for yourself or for your family or to take time from work due to domestic abuse or sexual assault.

Employees in Philadelphia earn 1 sick hour for every 40 hours they work.

Workers at large chains and companies with at least 10 employees qualify to be paid for sick leave time. Smaller employers do not have to pay you for time off.

If your employer refuses to provide earned sick leave, or punishes you for taking it, you can do something about it. Call Community Legal Services at [267.281.4230](tel:267.281.4230) or the Coalition for Healthy Families and Workplaces at [earnedsickdays@gmail.com](mailto:earnedsickdays@gmail.com).

To file a complaint with the Philadelphia Labor Standards Office, email [paidsickleave@phila.gov](mailto:paidsickleave@phila.gov).

[www.phillyearnedsickdays.com](http://www.phillyearnedsickdays.com)

費城帶薪病假法案現已生效 <http://bit.ly/esdchinese>

필라델피아에서 병가가 법적인 효력을 갖게되었습니다 <http://bit.ly/esdkorean>

La loi donnant droit à l'octroi de congés maladie est entrée en vigueur à Philadelphie <http://bit.ly/ESDfrench>

В Филадельфии вступил в действие закон о заслуженных больничных днях <http://bit.ly/esdrussian>

සුවසේනිවුණගනවිලියම්සේනාදිලා Philadelphia අදාප්තවනු <http://bit.ly/esdkhmer>

फिलाडलफिया शहर के लिये रोग अवकाश का नियम <http://bit.ly/esdhindi>

THE PA COALITION FOR

## HEALTHY FAMILIES AND WORKPLACES



# Philadelphia workers get earned sick time!

You can use sick time to care for yourself or for your family or to take time from work due to domestic abuse or sexual assault.

Employees in Philadelphia earn 1 sick hour for every 40 hours they work.

Workers at large chains and companies with at least 10 employees qualify to be paid for sick leave time. Smaller employers do not have to pay you for time off.

If your employer refuses to provide earned sick leave, or punishes you for taking it, you can do something about it. Call Community Legal Services at [267.281.4230](tel:267.281.4230) or the Coalition for Healthy Families and Workplaces at [earnedsickdays@gmail.com](mailto:earnedsickdays@gmail.com).

To file a complaint with the Philadelphia Labor Standards Office, email [paidsickleave@phila.gov](mailto:paidsickleave@phila.gov).

[www.phillyearnedsickdays.com](http://www.phillyearnedsickdays.com)

費城帶薪病假法案現已生效 <http://bit.ly/esdchinese>

필라델피아에서 병가가 법적인 효력을 갖게되었습니다 <http://bit.ly/esdkorean>

La loi donnant droit à l'octroi de congés maladie est entrée en vigueur à Philadelphie <http://bit.ly/ESDfrench>

В Филадельфии вступил в действие закон о заслуженных больничных днях <http://bit.ly/esdrussian>

සුවසේනිවුණගනවිලියම්සේනාදිලා Philadelphia අදාප්තවනු <http://bit.ly/esdkhmer>

फिलाडलफिया शहर के लिये रोग अवकाश का नियम <http://bit.ly/esdhindi>

# FAMILIAS Y LUGARES DE TRABAJO SALUDABLES



## Trabajadores en Filadelfia obtienen tiempo de enfermedad ganado!

Usted puede usar tiempo de enfermedad para usted o para su familia o tomar tiempo fuera del trabajo debido a abuso doméstico o asalto sexual.

Empleados en Filadelfia ganan 1 hora de tiempo de enfermedad por cada 40 horas trabajadas.

Trabajadores en cadenas de tienda y empresas con al menos de 10 empleados califican en ser pagados por su tiempo afuera por enfermedad. Empleadores más pequeños no tienen que pagar por su tiempo afuera.

Si su empleador se niega en brindar su tiempo de enfermedad ganado, o lo castiga por tomarlo, usted puede hacer algo sobre eso. Llame a Servicios Legales de la Comunidad al 267.281.4230 o la Coalición en PA Para Familias Y Lugares de Trabajo Saludables en la página de web, [earnedsickdays@gmail.com](mailto:earnedsickdays@gmail.com).

Para poner una queja con la Oficina de Estándares de Trabajo en Filadelfia, mande un correo electrónico a [paysickleave@phila.org](mailto:paysickleave@phila.org)

<http://bit.ly/esdespanol>

費城帶薪病假法案現已生效 <http://bit.ly/esdchinese>

필라델피아에서 병가가 법적인 효력을 갖게되었습니다 <http://bit.ly/esdkorean>

La loi donnant droit à l'octroi de congés maladie est entrée en vigueur à Philadelphie <http://bit.ly/ESDfrench>

В Филадельфии вступил в действие закон о заслуженных больничных днях <http://bit.ly/esdrussian>

ආර්ථිකව පවතින රෝග අවකාශ නියමය <http://bit.ly/esdkhmer>

फिलाडलफिया शहर के लिये रोग अवकाश का नियम <http://bit.ly/esdhindi>

# FAMILIAS Y LUGARES DE TRABAJO SALUDABLES



## Trabajadores en Filadelfia obtienen tiempo de enfermedad ganado!

Usted puede usar tiempo de enfermedad para usted o para su familia o tomar tiempo fuera del trabajo debido a abuso doméstico o asalto sexual.

Empleados en Filadelfia ganan 1 hora de tiempo de enfermedad por cada 40 horas trabajadas.

Trabajadores en cadenas de tienda y empresas con al menos de 10 empleados califican en ser pagados por su tiempo afuera por enfermedad. Empleadores más pequeños no tienen que pagar por su tiempo afuera.

Si su empleador se niega en brindar su tiempo de enfermedad ganado, o lo castiga por tomarlo, usted puede hacer algo sobre eso. Llame a Servicios Legales de la Comunidad al 267.281.4230 o la Coalición en PA Para Familias Y Lugares de Trabajo Saludables en la página de web, [earnedsickdays@gmail.com](mailto:earnedsickdays@gmail.com).

Para poner una queja con la Oficina de Estándares de Trabajo en Filadelfia, mande un correo electrónico a [paysickleave@phila.org](mailto:paysickleave@phila.org)

<http://bit.ly/esdespanol>

費城帶薪病假法案現已生效 <http://bit.ly/esdchinese>

필라델피아에서 병가가 법적인 효력을 갖게되었습니다 <http://bit.ly/esdkorean>

La loi donnant droit à l'octroi de congés maladie est entrée en vigueur à Philadelphie <http://bit.ly/ESDfrench>

В Филадельфии вступил в действие закон о заслуженных больничных днях <http://bit.ly/esdrussian>

ආර්ථිකව පවතින රෝග අවකාශ නියමය <http://bit.ly/esdkhmer>

फिलाडलफिया शहर के लिये रोग अवकाश का नियम <http://bit.ly/esdhindi>